

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 59 (1933)

**Heft:** 28

**Illustration:** Hans und Franz

**Autor:** Rabinovitch, Gregor

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

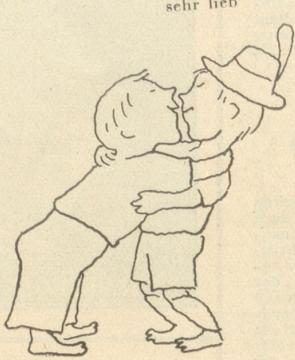
**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

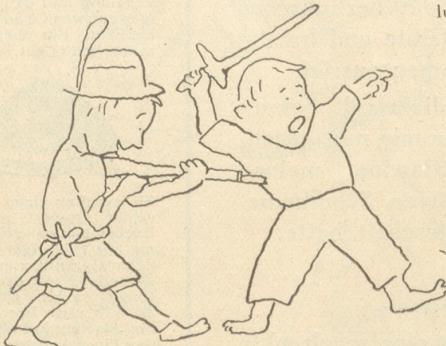
Es lebten zwei Brüder Hans und Franzl,  
Hans trug lange Hosen und keinen Hut,  
Franz - kurze Hosen und einen schönen Hut



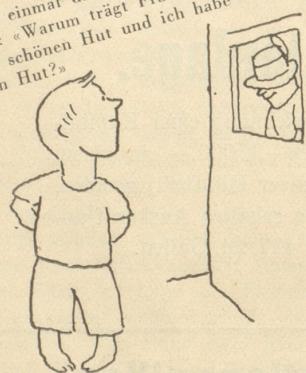
Sie hatten sich trotzdem  
sehr lieb



und spielten miteinander  
lustige Spiele.



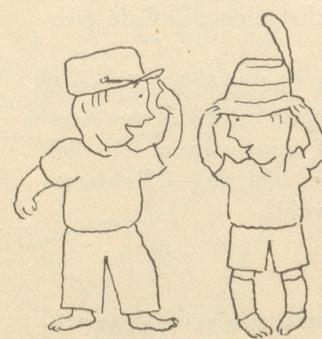
Aber einmal dachte  
Hans: «Warum trägt Franzl  
einen schönen Hut und ich habe  
keinen Hut?»



und er ging in einen Hutladen  
und suchte sich einen Hut aus.



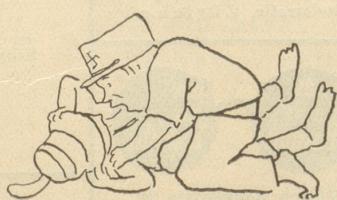
«Mein Hut ist ein  
schöner Hut, und  
du sollst den gleichen  
Hut tragen» sagte  
Hans zu Franzl.



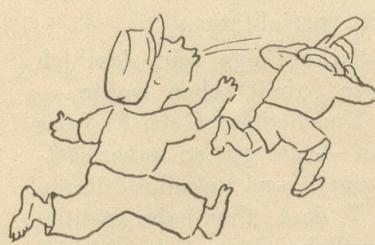
Franzl wollte aber  
à tout prix keinen anderen Hut tragen,  
als den seinigen.



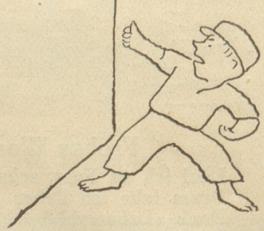
Auf das hin bekam  
Hans einen richtigen  
Wutanfall



und verfolgte



aber es nützte nichts:  
— Franzl hat seinen Hut  
behalten —



und bedrohte  
seinen Bruder Franzl.



4.R.

## Hans und Franz



**Er wollte  
eine Postkarte holen, aber....**

wer ein Chalet sieht, denkt an Chalet-Käse: er ist so fein, nahrhaft und vorteilhaft! Chalet-Käse zum Znuni, zum Dessert und abends, als Zwischenmahlzeit, vor allem auch als Tourenproviant: einfach herrlich!

Chalet Tilsiter: zum Abendessen. Chalet Kräuter-Käse: zur Abwechslung. Chalet Emmenthaler: als Zwischenmahlzeit und für Touren. Chalet-Rahm: zum Dessert.

ALPINA KÄSE A.G., BURGDORF



ZÜRICH

**CELTIQUE**

die neue Cigarette zu

**75 Cts. 20 Stück**

ist vorteilhafter als  
eine Cigarette zu 50 Cts.  
denn sie enthält 50%  
mehr Tabak und ist  
von entschieden bes-  
serer Qualität.

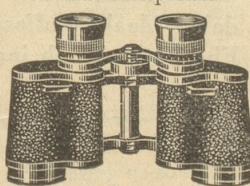
**CELTIQUE** ist auf-  
richtig im Geschmack,  
daher nicht ermüdend.



**Fort mit Korkstiefeln**

~~Beinverkürzung ausgeglichenen Gang  
elastisch, bequem und leicht, jeder  
Ladenstiefel, auch Halbschuh ver-  
wendbar. Gratisbrochüre Nr. 9  
senden „Extension“ Frankfurt  
a. M. Eschersheim. Zwergnieder-  
lassung Zürich, Malnaustrasse 32.  
Wir warnen vor Nachahmungen.  
Fachärztliche Leitung.~~

**Ia. Prismengläser**  
zu Ausnahmepreisen



Vergr. 8mal, mit feinem Etui, nur Fr. 65.- Soiße verschraubte Mechanik. Groß. Gesichtsfeld, große Fernsicht. Jede Vergr. zu stark red. Preisen. Verl. Sie Ansichtsendung u. Preisliste. Auch Teile. Hasler-Reck, Bederstr. 78, Zürich 8.

Der gute 24er  
**TABAK**  
nur 40 Cts.  
24er Tabakfabrik  
HENRY WEBER, ZÜRICH



**Das Strandecomplet**

Am Badestrand ziehen Damen bekanntlich mehr an, als auf die Straße.

„Hesch welle an Nordpool  
ga bade?“  
Humorist

